

NOTA TÉCNICA

EVALUACIÓN DE UN PROYECTO DE PRODUCCIÓN COMERCIAL DE ORQUÍDEAS A CARGO DE GRUPOS ORGANIZADOS DE MUJERES¹

Felipe Arguedas Gamboa²

RESUMEN

Evaluación de un proyecto de producción comercial de orquídeas a cargo de grupos organizados de mujeres. Las actividades productivas para la mujer rural, no han logrado potenciar sus virtudes ni promover el mejoramiento de la calidad de vida de sus familias. En 1998 en conjunto con la Misión Taiwán, el Ministerio de Agricultura y Ganadería desarrolló con cinco grupos organizados de mujeres de la Región Central Occidental, un proyecto de producción comercial de orquídeas. Con tecnología de punta, con financiamiento y asistencia técnica oportuna y continua, e implementando un sistema de producción en cadena, las productoras lograron producir orquídeas de manera exitosa y a precios accesibles para el consumidor. Implementando en el campo un estudio de caso con una evaluación descriptiva-analítica, concurrente y participativa, con base en técnicas cualitativas y cuantitativas se obtuvo una serie de suposiciones que se triangularon para presentar ocho hipótesis que se validaron con una encuesta aplicada al 68% del universo, se concluyó que: con la ejecución del proyecto los grupos se han consolidado y desarrollado; el proyecto le ha generado a las mujeres aumento en infraestructura y satisfacciones de tipo personal, pero no les ha producido ingresos económicos; los grupos se han independizado de las instituciones; el proyecto de orquídeas no está preparado para exportar; nuevos grupos pueden y deben entrar al proyecto; la producción en cadena no funcionó; en la ejecución del proyecto no se cumplieron los objetivos iniciales; y los funcionarios institucionales sí están preparados para trabajar con mujeres. Además se determinó que grupos organizados de mujeres sí son capaces de desarrollar exitosamente proyectos productivos, pero se debe tener la tecnología totalmente validada, los mercados seguros y los grupos deben tener un nivel de desarrollo organizacional similar.

Palabras clave: organización, orquídeas, productoras, producción comercial.

ABSTRACT

Project evaluation of commercial production of orchids by organized groups of women. The productive activities of rural women have not achieved the objective of potentiating their virtues nor of promoting improvements in the life quality of their families. In 1998, the Ministry of Agriculture and Livestock and the Taiwan Mission, led organized groups of women in the Western Central Region of the country, in a project on orchid commercial production. Using high technology, with financial support effective technical assistance, and implementation of a chain production system, producers were able to grow orchids successfully and sell them at affordable prices for consumers. Implementation in the field of a descriptive-analytic participatory evaluation using qualitative and quantitative techniques, a series of conclusions were obtained, and those were linked together to present eight hypotheses that were validated with a survey applied to 68% of the universe sampled, and concluded that: 1. With the execution of the project, women involved have consolidated and grown. 2. The project has generated increases in infrastructure and personal satisfaction, but it has not produced economic revenues. 3. The groups have become independent from institutional assistance. 4. The orchid projects are not prepared to compete in export sector. 5. New groups can and should enter the project. 6. the chain of production did not work. 7. During the execution of the project, the initial objectives were not completed. 8. Institutional officers are prepared to work with women. It can be conclude that organized women's groups are able to develop productive projects successfully, but should have validated technology, markets, and the groups should have a similar level of organizational development.

Key words: organization, orchids, producers, commercial production.

¹ Recibido: 11 de enero, 2005. Aceptado: 7 de noviembre, 2005.

² Departamento de Transferencia-INTA - Programa de Transferencia, Estación Experimental Fabio Baudrit. Correo electrónico: felarga@costarricense.cr

INTRODUCCIÓN

En general, los programas del Sector Agropecuario no han sido capaces de aprovechar el aporte de las mujeres a las actividades productivas, ni de generar una dinámica de transformación y cambio (Jiménez 2000). Es por ello, que muchos de los proyectos impulsados para el desarrollo de la mujer rural, no alcanzan los objetivos propuestos y en muchas ocasiones aumentan las diferencias de género y la insatisfacción de la mujer.

Los proyectos agropecuarios pueden constituir una opción para la mujer rural, pues les brindan la oportunidad de incorporarse en los procesos productivos del país, haciendo uso de recursos existentes asignados para estos fines como la asistencia técnica y la capacitación (Saborío 2000).

Los importantes cambios que ha sufrido el sector agrícola latinoamericano en las últimas dos décadas (1970 al 1990), han repercutido en una creciente participación laboral femenina, tanto en la agricultura empresarial como campesina (Campaña 1992).

En 1998, la Misión Técnica de la República de China en Taiwán junto con el Ministerio de Agricultura y Ganadería, deciden ofrecer la producción comercial de orquídeas en forma organizada, a cinco grupos de mujeres ya establecidos en la Región Central Occidental, como alternativa productiva con el objetivo de mejorar su calidad de vida. Se desarrolló un proyecto con financiamiento, asistencia técnica dirigida, capacitación y alto uso de tecnología.

La parte técnica del proyecto decidió dividir el proceso productivo de las orquídeas, especialmente *Phalaenopsis*, en tres etapas de desarrollo fenológico, y distribuir en los grupos esas etapas en función de las condiciones climáticas de cada uno. De esta manera un grupo iniciaba el desarrollo de la planta, otro lo continuaba, y el último obtenía la floración y lo llevaba al mercado; a esto se le denominó producción en cadena o en etapas (Cuadro 1).

El proyecto se ejecutó con cinco grupos de mujeres ubicados en Rosario y San Roque de Naranjo, Trojas de Valverde Vega, San Isidro de Atenas y Piedades Sur de San Ramón.

METODOLOGÍA

Este estudio fue una evaluación descriptiva-analítica del “Proyecto de Extensión para Producción y Comercialización de Orquídeas” y sus efectos en el medio rural. Es explicativo ya que no solo describe situaciones sino que las interpreta, participativo ya que los resultados se obtienen con la participación directa de los actores, y combina técnicas cualitativas y cuantitativas cuyo objeto social son las familias; predominan las técnicas cualitativas que son las que más se adaptan en las ciencias sociales.

Se efectuó una evaluación concurrente, ya que se realizó durante la etapa de ejecución del proyecto. Su propósito fue detectar las dificultades que se dieron en la programación, administración y control, para generar información que permita revisar y corregir oportunamente, aumentando la posibilidad

Cuadro 1. Cadena de etapas y grupos responsables para la producción de *Phalaenopsis*.

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3
Grupo Rosario	Grupos Atenas y Trojas	Grupos La Guaria y San Roque
Se inicia el desarrollo vegetativo de las plantas, las hojas llegan a dimensiones de 4-5 cm a 8-10 cm	El crecimiento vegetativo continúa, se inicia el desarrollo de las flores. Las medidas de las hojas van de 18-25 cm	Etapa productiva en la cual las plantas se encuentran en floración. Las plantas presentan hojas con dimensiones superiores a los 25 cm
Debe durar de 3 a 4 meses	Debe durar de 4 a 6 meses	Debe durar de 4 a 6 meses

de éxito del proyecto (Cohen y Franco 1988). Se usó el enfoque de evaluación participativa, el cual enfatiza que la definición de objetivos, la ejecución y la evaluación, no son patrimonio exclusivo de los técnicos, sino de los supuestos beneficiarios del proyecto evaluado (Quiel 2000).

Las técnicas para la recolección de la información fueron: fuentes de información secundarias: proyecto e informes anuales, la observación del investigador, talleres grupales, entrevistas cerradas y abiertas (Figura 1).

Esta investigación tuvo como objetivo: “Evaluación del impacto social y organizativo del Proyecto de Extensión para Producción y Comercialización de Orquídeas” ejecutado por grupos organizados de mujeres en la Región Central Occidental de Costa Rica entre 1999 y 2003.

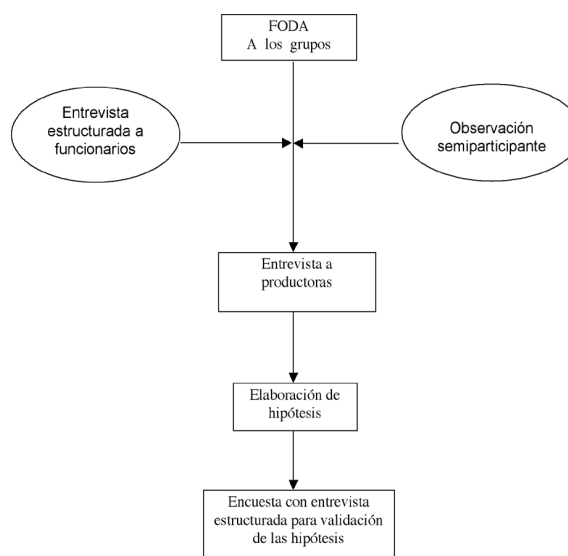


Figura 1. Esquema metodológico. Alajuela, Costa Rica. 2003.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Talleres FODA

Los talleres FODA se realizaron en La Guaria de San Ramón, San Roque de Naranjo y San Isidro de Atenas, o sea en el 60% de los grupos. En los tres talleres participaron 20 mujeres, que representan el 45,4% de la población.

Suposiciones derivadas de los talleres FODA (Cuadro 2):

- El proyecto ha consolidado a los grupos por medio de actividades de capacitación, de producción y de organización
- Por el proyecto los grupos han adquirido valiosa infraestructura

Cuadro 2. Consolidado de los talleres FODA. Alajuela, Costa Rica. 2003.

FORTALEZAS	OPORTUNIDADES	DEBILIDADES	AMENAZAS
<ul style="list-style-type: none"> • Infraestructura (85%) • Trabajo en grupo (55%) • Experiencia (40%) • Capacitación (35%) • Desarrollo personal (35%) 	<ul style="list-style-type: none"> • Asesoría y apoyo de varias Instituciones (85%) • Poder vender en ferias (55%) • Conocer otras personas y lugares (40%) 	<ul style="list-style-type: none"> • Falta de transporte propio (70%) • Falta infraestructura (45%) • Las instituciones no siempre cumplen (40%) • Incumplimiento de algunas asociadas (40%) • No se reciben beneficios económicos (40%) • No poder pagar la deuda (40%) • Lejanía y malos caminos (30%) 	<ul style="list-style-type: none"> • Problemas de mercado (80%) • Que las instituciones se vayan o no cumplan (65%) • Plagas y enfermedades (45%) • Factores climáticos (40%) • La deuda, que además es en dólares (35%) • Tener plantas de mala calidad (30%)

- Hasta el momento la satisfacción de las mujeres ha sido más de tipo personal que material
- El proyecto depende mucho del apoyo institucional
- La tecnología se ha ido adaptando en el desarrollo del proyecto
- Los grupos deben mejorar mucho la calidad y los códigos de las plantas que producen
- Muchos funcionarios institucionales no están preparados para trabajar con mujeres

Entrevista a productoras

Esta técnica se aplicó a tres productoras de cada uno de los grupos que se mantienen en el proyecto, para un total de 12 mujeres.

Suposiciones derivadas de la entrevista a productoras (Cuadro 3):

- En el proyecto se han cumplido los objetivos iniciales
- El proyecto les ha permitido tener actividad fuera del hogar y desarrollarse como personas
- Las mujeres y sus familias están contentas de

participar en el proyecto de orquídeas

- Los funcionarios institucionales sí están preparados para trabajar con mujeres, las productoras siguen demandando mucho su presencia
- La tecnología usada en el proyecto se ha ido desarrollando con el desarrollo del mismo y la calidad de las plantas todavía no es la ideal
- Nuevos grupos pueden ingresar al proyecto de orquídeas

Entrevista a técnicos

Se entrevistaron nueve técnicos del MAG, la Misión y el IDA.

Suposiciones derivadas de la entrevista a técnicos (Cuadro 4):

- El proyecto ha desarrollado y consolidado a los grupos.
- No se han cumplido los objetivos iniciales del proyecto.
- Los grupos no están preparados para exportar
- Existe dependencia institucional fuerte de unos grupos.

Cuadro 3. Resumen de la entrevista a las productoras. Alajuela, Costa Rica. 2003.

Pregunta	Sí	No sabe	No
¿Está contenta de pertenecer a una organización?	100 %		
¿Está contenta de pertenecer al proyecto de orquídeas?	73 %		27 %
¿Se han cumplido los objetivos iniciales del proyecto?	66 %	17 %	17 %
¿Cree que otros grupos de mujeres pueden entrar a la producción de orquídeas?	83 %		17 %
¿Está de acuerdo con la forma de producción por etapas?	58 %		42 %
¿Están preparados los funcionarios de las instituciones para trabajar con mujeres?	60 %		40 %

Cuadro 4. Opinión que los técnicos tienen de los grupos. Alajuela, Costa Rica. 2003.

ROSARIO primera etapa	ATENAS segunda y tercera etapa	TROJAS segunda y tercera etapa	SAN RAMÓN cuarta etapa	SAN ROQUE cuarta etapa
<ul style="list-style-type: none"> • problemas de liderazgo • no quieren entrar a la comercialización • error técnico con la infraestructura inicial • la han tenido que "pulsear" 	<ul style="list-style-type: none"> • grupo emprendedor • mal en aspectos fitosanitarios • comercializan bien • logró gestión organizativa • dependen mucho de la funcionaria del MAG • han visto el dinero • está preparado para exportar • debe mejorar la calidad • no tienen visión a mediano plazo, son inmediatistas 	<ul style="list-style-type: none"> • grupo incipiente • agobiado por deudas • ha recibido mucha ayuda • muy paternalista • la mitad tienen visión empresarial, la otra mitad no • por división del trabajo no hay responsabilidad grupal • no han puesto mucho amor • no han arrancado • no piensan en exportar • no producen buena calidad 	<ul style="list-style-type: none"> • entró en condiciones muy adversas • gente valiosa • ejemplo de mala asesoría • error al asignarles última etapa sólo por agroecología • recibieron plantas malas • entró gente nueva con otras ideas • el grupo la ha "pulseado" • situación económica las llevó a la ruptura 	<ul style="list-style-type: none"> • tienen visión empresarial • era un grupo maduro con experiencia en anteriores • han recibido mucha ayuda del Estado • fuerte liderazgo • le han dado un uso positivo al paternalismo estatal • alto endeudamiento • son muy activas • están preparadas para exportar

- La producción en etapas no funcionó.
- La transferencia de tecnología la hizo la Misión Taiwán.
- Nuevos grupos pueden y deben entrar al proyecto.
- Las mujeres han tenido muy poco ingreso económico.
- Las mujeres rurales pueden desarrollar exitosamente proyectos productivos con alto uso de tecnología.

Triangulación

Con las suposiciones obtenidas de las tres técnicas anteriores se realizaron análisis y comparaciones en lo que se conoce como un proceso de triangulación, interpretando que un análisis del comportamiento humano basado únicamente en el análisis de los discursos y acciones de las personas y en la observación del investigador puede resultar un poco estrecho, toda vez que las personas y grupos sociales objeto de nuestros estudios a menudo dicen y hacen cosas de manera habitual, es decir,

sin racionalizar sus decisiones. La triangulación generó las siguientes ocho hipótesis que se probaron con la aplicación de una encuesta:

- con la ejecución del proyecto de orquídeas los grupos se han consolidado y desarrollado.
- el proyecto le ha generado a las mujeres satisfacciones de tipo personal y desarrollo de infraestructura, pero no les ha generado ingresos económicos.
- los grupos que desarrollan el proyecto siguen dependiendo de las instituciones.
- la producción por etapas (cadena) no funcionó en este proyecto.
- el proyecto de orquídeas todavía no está preparado para exportar.
- nuevos grupos pueden y deben entrar al proyecto.
- en la ejecución del proyecto no se han cumplido los objetivos iniciales.
- los funcionarios de las instituciones y de la Misión no están capacitados ni preparados para trabajar con mujeres.

Encuesta

Para verificar las hipótesis se realizó una encuesta a 24 productoras y seis técnicos (68% del universo) obteniéndose los resultados que se presentan en las Figuras 2, 3 y 4.

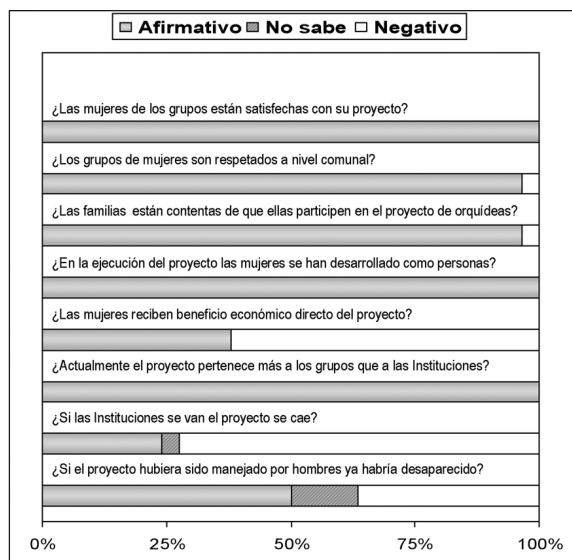


Figura 2. Percepciones sobre el nivel socioeconómico, Alajuela, Costa Rica. 2004.

Para efecto de análisis estas respuestas se separaron y se graficaron en tres niveles: socioeconómico, tecnológico e institucional.

En el nivel socioeconómico se confirman las siguientes hipótesis (Figuras 2, 3 y 4):

- *Con la ejecución del proyecto de orquídeas los grupos se han consolidado y desarrollado*

- *El proyecto ha generado aumento en infraestructura y satisfacciones de tipo personal, pero no les ha generado a las mujeres ingresos económicos*

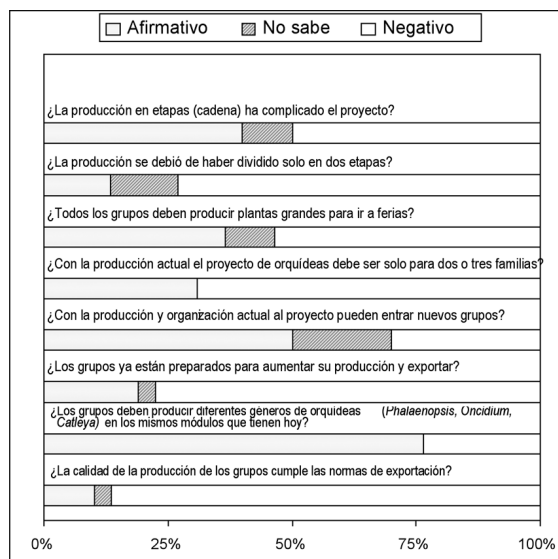


Figura 3. Percepciones sobre el nivel tecnológico, Alajuela, Costa Rica. 2004.

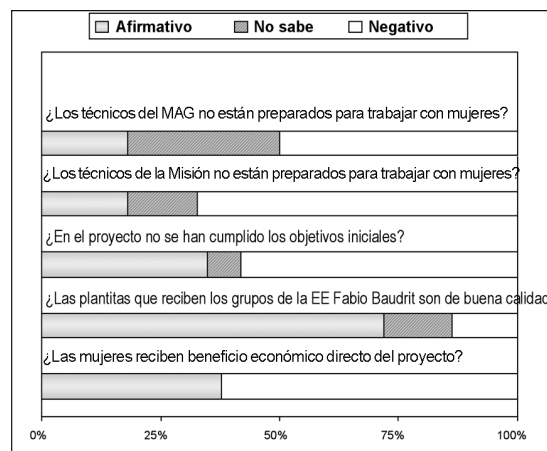


Figura 4. Percepciones sobre el nivel institucional, Alajuela, Costa Rica. 2004.

Se descarta la hipótesis de que:

- *Los grupos que desarrollan el proyecto siguen dependiendo de las instituciones*

En el nivel tecnológico se confirman las siguientes hipótesis:

- *El proyecto de orquídeas no está preparado para exportar*

- *Nuevos grupos pueden y deben entrar al proyecto*

Con la información obtenida en esta encuesta no se puede rechazar ni aceptar la hipótesis:

- *La producción por etapas no funcionó en este proyecto*

En el nivel institucional se confirma la hipótesis:

- *En la ejecución del proyecto no se han cumplido los objetivos iniciales*

En el mismo nivel se rechaza la hipótesis:

- *Los funcionarios institucionales no estaban preparados para trabajar con mujeres*

CONCLUSIONES

El proyecto responde a las políticas nacionales de mejorar las oportunidades para la integración productiva de la mujer rural, con las acciones y omisiones que expresan un modo particular de intervención estatal.

El proyecto no ha mejorado el nivel de vida de las familias rurales participantes, pero sí ha permitido el desarrollo personal y grupal de las mujeres organizadas.

Grupos organizados de mujeres del Valle Central Occidental son capaces de desarrollar proyectos productivos de alto uso de tecnología.

Nuevos grupos deben incorporarse al Proyecto.

Los funcionarios institucionales sí están preparados para trabajar con mujeres.

La redacción inicial del proyecto no fue participativa y no se tomaron en cuenta varios factores que incidieron directamente en el desarrollo del mismo: los grupos no estaban preparados ni eran homogéneos para pretender la exportación a un corto plazo, no existía la tecnología apropiada, no se disponía del material genético idóneo y las instituciones fueron las encargadas de pensar, elaborar y presentar el proyecto a los grupos; por lo tanto no se cumplieron los objetivos iniciales del mismo.

LITERATURA CITADA

CAMPAÑA, P. 1992. El contenido de género en la investigación en sistemas de producción. Santiago, Chile. Interamericana. p. 11.

COHEN, E.; FRANCO, R. 1988. Evaluación de proyectos sociales. ILPES/ONU y CODESA/OEA. Grupo Editor Latinoamericano. Buenos Aires. Argentina. p. 87.

JIMÉNEZ, J.C. 2000. El proceso de capacitación a mujeres productoras en la Extensión Agrícola. Tesis Maestría en Desarrollo Rural, Universidad Nacional, Heredia, Costa Rica. p. 47.

SABORÍO, A. 2000. Análisis de los efectos sociales y económicos de los proyectos productivos. Tesis Maestría en Desarrollo Rural. Universidad Nacional. Heredia, Costa Rica. 186 p.

QUIEL, P. 2000. Evaluación ex-post del Proyecto UNIR-Zamorano en la microregión del Yeguaré, Honduras, 1996 - 1999. Tesis Maestría en Desarrollo Rural. Universidad Nacional. Heredia. Costa Rica. p. 23.